



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### Smlouva o zajištění ubytovacích a stravovacích služeb a školících prostor

**Objednavatel:** Střední zdravotnická škola a Vyšší odborná škola zdravotnická Jihlava  
Se sídlem: Husova 1671/54, 586 01 Jihlava  
Banka: SBERBANK CZ, a.s.  
Číslo účtu: 4200401923/6800  
IČ: 00638056  
Zastoupený: PhDr. Marií Říhovou, ředitelkou školy

**Ubytovatel:** Národní institut pro další vzdělávání (zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků)  
Se sídlem: Senovážné nám.872/25, 110 00 Praha 1  
Banka: KB Praha  
Číslo účtu: 60235601/0100  
IČ: 45768455  
DIČ: CZ45768455  
Zastoupený: Mgr. et Mgr. Helena Plitzová, ředitelka NIDV

uzavírají v návaznosti na výběrové řízení pro zakázku s názvem „Angličtina ve zdravotnické profesi“ (CZ.1.07/1.1.36/02.0026) tuto smlouvu

#### I.

##### Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je zajištění ubytovacích a stravovacích služeb a školících prostor v rámci projektu „Angličtina ve zdravotnické profesi“, reg. č. projektu CZ.1.07/1.1.36/02.0026.
2. Ubytovatel zajistí objednavateli ubytování, stravování, školící prostory a společenskou místnost v termínu 14.–19.9.2014 pro 45 žáků a 2 dospělé osoby. Ubytovatel umožní přístup na internet pomocí wifi ve školících prostorech, stejně jako ve společenské místnosti po celou dobu pobytu.
3. Nedílnou součástí smlouvy je příloha č. 1 „Podrobný popis nabízených služeb“. Ubytovatel se zavazuje na základě této smlouvy poskytnout dohodnuté služby dle cenové nabídky a dle specifikace uvedené v příloze č. 1 této smlouvy, objednavatel se zavazuje na základě této smlouvy zaplatit ubytovateli dohodnutou cenu.
4. Ubytovatel garantuje ubytovací kapacitu a zajištění stravování pro další 3 dospělé osoby dle přílohy č. 1 smlouvy.

#### II.

##### Cena

1. Celková cena za nabízené služby dle čl. I. činí **107 775,- Kč vč. DPH.**
2. Součástí smlouvy je cena za ubytování pro jednu osobu a cena za stravování pro jednu osobu. Ubytovatel nesmí překročit celkovou cenu uvedenou ve výzvě zadávacího řízení. Celková cena zahrnuje veškeré služby uvedené v příloze č. 1 této smlouvy.

	Cena	bez DPH v Kč	DPH v Kč	s DPH v Kč
Ubytování	Cena za ubytování pro 1 osobu/pobyt	813,04	121,96	935
	Cena za ubytování celkem	36586,96	5488,04	42075,00
Stravování	Cena za stravování pro 1 osobu/ pobyt SN 15% DPH	286,96	43,04	330
	Cena za stravování celkem	12913,04	1936,96	14850
Stravování	Cena za stravování pro 1 osobu/ pobyt O,VE 21% DPH	933,88	196,12	1130
	Cena za stravování celkem	42024,79	8825,21	50850

<b>Celková cena bez DPH</b>	91524,79
DPH 15%	7425,00
DPH 21%	8825,21
<b>Celková cena s DPH</b>	<b>107775,00</b>

### III. Platební podmínky

1. Objednavatel je povinen uhradit dohodnutou cenu na základě vystavených faktur, a to na bankovní účet ubytovatele uvedený na fakturách. Bude fakturováno odděleně za žáky a pedagogický dozor.
2. Faktury budou ubytovatelem předloženy po ukončení pobytu a budou splatné do 14 kalendářních dnů ode dne doručení faktur objednavateli.
3. Objednavatel neposkytuje zálohy.
4. Ve fakturách ubytovatel uvede název odpovídající živnostenskému oprávnění, identifikační číslo, místo podnikání, údaje o smlouvě o poskytnutí ubytovacích a stravovacích služeb a školících prostor, údaje o splatnosti, údaje o poskytnutých službách s uvedením počtu osob, za jejichž ubytování a stravování je fakturováno, výslednou cenu.

5. Ve fakturách je ubytovatel povinen uvést číslo a název projektu, pro který je tato zakázka určena, tj.: „zakázka pro projekt Angličtina ve zdravotnické profesi, registrační číslo CZ.1.07/1.1.36/02.0026“.
6. Fakturováno bude podle skutečně poskytnutých služeb, tj. za skutečně ubytované osoby a jejich stravování. Objednavatel se zavazuje upřesnit celkový počet osob nejpozději do 12.9.2014.
7. V případě, že budou faktury vystaveny před splněním nebo nebudou obsahovat veškeré náležitosti dohodnuté podle této smlouvy nebo budou obsahovat nesprávné náležitosti, je objednavatel oprávněn vrátit faktury ubytovateli do data splatnosti. V takovém případě ubytovatel vystaví nové faktury s novým datem splatnosti a do uplynutí nového data splatnosti není objednavatel v prodlení s placením faktury.
8. Právo fakturace vzniká dnem ukončení pobytu.
9. Povinnost zaplatit je splněna odepsáním sjednané částky z účtu objednavatele.

#### IV.

##### Závazky ubytovatele

1. Ubytovatel je povinen umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly projektu, z jehož prostředků je dodávka hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty), tj. až do konce roku 2025.
2. Ubytovatel je zavázán povinností uchovávat min. do roku 2025 doklady související s plněním této zakázky a povinností umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, z něhož je zakázka hrazena, provést kontrolu těchto dokladů.

#### V.

##### Storno poplatek, smluvní pokuty

1. Stornopoplatky v případě nižšího počtu účastníků pobytu ze strany objednavatele:  
Objednavatel je oprávněn upřesnit do 12.9.2014 písemně (faxem, e-mailem) objednané kapacity s tím, že mu v tomto případě nevzniká povinnost uhradit storno poplatek za čerpaní menší než sjednané kapacity.  
V případě, že objednavatel do 12.9.2014 písemně neupřesní nižší počet účastníků, může mu ubytovatel účtovat částku za ubytování a stravování za každou osobu, o níž bude sjednaná kapacita omezena, ve výši 50% sjednané ceny na 1 osobu/pobyt. To neplatí pro případ náhlého onemocnění či nenadálé události.
2. Stornopoplatky v případě zrušení pobytu ze strany objednavatele:  
Pokud objednavatel zruší pobyt, vzniká ubytovateli právo na storno poplatek v dále uvedené výši, za následujících podmínek:  
Při zrušení pobytu 2 týdny a více před jeho konáním: storno poplatek nelze účtovat.  
Při zrušení pobytu od 2 týdnů do 3 dnů před jeho konáním: stornopoplatek ve výši 25% ze sjednané ceny.  
Při zrušení pobytu od 3 dnů do dne zahájení pobytu: stornopoplatek ve výši 50% ze sjednané ceny.
3. Smluvní pokuta v případě zrušení pobytu ze strany ubytovatele:  
Pokud ubytovatel zruší pobyt, vzniká objednavateli právo na smluvní pokutu ve výši 50% sjednané ceny. Sjednanou cenou se rozumí cena uvedená v článku II. této smlouvy.

NÁRODNÍ INSTITUTE  
PRO DALŠÍ VZDĚLÁVÁNÍ  
Z. ústředí, Praha 1, Mládežnická 25  
150 00 Praha 5, IČO: 262 23 123  
www.ni.gov.cz

**VI.**  
**Zvláštní ujednání**

1. V případě závažného porušení některého z ustanovení této smlouvy nebo obecně závazných právních předpisů, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna k okamžitému odstoupení od smlouvy s tím, že smluvní strana, jež porušila tato ustanovení, je povinna nahradit druhé smluvní straně veškeré škody, které vzniknou straně poškozené v důsledku odstoupení od smlouvy.
2. Závažným porušením smlouvy se pro tento účel míní ze strany ubytovatele nedodržení smluvního termínu, nedodržení cenových relací, nekvalitní poskytování ubytovacích, stravovacích a doplňkových služeb, ze strany objednatele pak pozdní zaplacení faktury.
3. V případě převedení ubytovacího zařízení na jinou fyzickou nebo právnickou osobu, je předávající strana povinna informovat nabyvatele o této smlouvě. Pobyty, které byly potvrzeny před termínem uskutečnění této změny, zůstávají v platnosti, pokud mezi objednatelem a nabyvatelem nebude dohodnuto jinak.
4. Ubytovatel se zavazuje poskytnout objednateli ubytování a jiné služby v rozsahu a kvalitě dohodnutých v této smlouvě. V případě změn ve vybavení a zařízení ubytovacích prostor, které způsobí snížení kvality a rozsahu služeb oproti této smlouvě, je ubytovatel povinen toto oznámit objednateli se současným návrhem na slevu ze sjednané ceny. Ubytovatel je povinen písemně a bez zbytečného odkladu informovat objednatele o případných změnách provozních podmínek, jakož i dalších skutečnostech, které mohou mít vliv na vzájemnou spolupráci dle této smlouvy.

**VII.**  
**Závěrečná ustanovení**


1. Práva a povinnosti neupravené touto smlouvou se řídí ustanoveními obchodního zákoníku a souvisejícími právními předpisy.

**VIII.**  
**Ostatní smluvní ujednání**

1. Veškeré změny a doplňky této smlouvy musí mít písemnou formu.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana obdrží jeden. Na důkaz souhlasu s celým obsahem smlouvy připojují smluvní strany svoje vlastnoruční podpisy.
3. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

V Peci pod Sněžkou, dne 17. 4. 2014

V Jihlavě, dne 30. 4. 2014

  
za ubytovatele – podpis a razítko

Mgr. et Mgr. Helena Plitzová  
Ředitelka NIDV

  
za objednavatele – podpis a razítko

PhDr. Marie Říhová  
ředitelka školy

**NÁRODNÍ INSTITUT  
PRO DALŠÍ VZDĚLÁVÁNÍ**  
Senovážné nám. 872/25, 110 00 Praha 1  
IČ: 45768455 DIČ: CZ45768455  
7

Střední zdravotnická škola a  
Vyšší odborná škola zdravotnická  
Jihlava ①  
Husova 1671/54, 586 01 Jihlava



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

## Příloha č. 1 - Podrobný popis nabízených služeb

### 1. UBYTOVÁNÍ

#### Ubytování – požadavky zadavatele:

- ubytování na 5 nocí;
- dvou-šestilůžkové pokoje pro žáky – společné sociální zařízení, případně vlastní sociální zařízení (45 osob – 44 dívek + 1 chlapec) – pro chlapce samostatný pokoj;
- 3 jedno či dvou lůžkové pokoje pro lektory (3 osoby; 1 osoba = 1 pokoj);
- 2 jednolůžkové pokoje či 1 dvoulůžkový pokoj pro pedagogický dozor bez soc. zařízení (2 osoby);
- max. cena za osobu za dobu pobytu: 1 300 Kč.

#### Doplňující údaje k ubytování

- ubytovací kapacity pro lektory (3 jedno či dvoulůžkové pokoje) **nejsou** součástí soutěžené ceny – zadavatel pouze požaduje garanci ubytovací kapacity;

#### Ubytování – nabídka uchazeče:

Pobyt je realizován v termínu od 14. - 19. 9. 2014.

K dispozici nabízíme:

- dvoulůžkové až pětilůžkové pokoje pro studenty bez soc. zařízení - společné soc. zařízení na každém patře (45 osob – 44 dívek + 1 chlapec) – pro chlapce samostatný pokoj;
- 3 jedno či dvou lůžkové pokoje pro lektory (3 osoby; 1 osoba = 1 pokoj);
- 2 dvoulůžkové pokoje pro pedagogický dozor+ řidič bez soc. zařízení (2 osoby);

#### Vnitřní vybavenost objektu

Kapacita hlavní budovy je 76 lůžek v 27 pokojích. Pokoje jsou nabízeny dvoulůžkové, třílůžkové, čtyřlůžkové a pětilůžkové s možností sociálního zařízení a TV přehrávačem anebo pokoje bez sociálního zařízení a bez TV přehrávače na pokoji. Společné sociální zařízení je na každém patře pro ubytované. Pokoje jsou zařízeny v moderním horském stylu.

Rozpis pokojů: K dispozici 50 osob



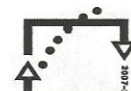
evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### Plán ubytovací části:

#### Hlavní budova

1. patro			2. patro		
číslo pokoje	počet lůžek		číslo pokoje	počet lůžek	
Studentky 1	3 lůžkový pokoj		Studentky 14	2 lůžkový pokoj	
Studentky 2	3 lůžkový pokoj		Studentky 15	2 lůžkový pokoj	
Studentky 3	3 lůžkový pokoj		Studentky 16	2 lůžkový pokoj	
Studentky 4	4 lůžkový pokoj		Studentky 17	3 lůžkový pokoj	
Studentky 5	5 lůžkový pokoj		Studentky 18	3 lůžkový pokoj	
	školící místnost		Studentky 19	3 lůžkový pokoj	
				wc+koupelny	muži
	wc+koupelny	muži		wc+koupelny	ženy
	wc+koupelny	ženy	Studentky 20	5 lůžkový pokoj	
7	4 lůžkový pokoj		Studentky 21	4 lůžkový pokoj	
8	3 lůžkový pokoj		Lektoři 22	2 lůžkový pokoj	
9	3 lůžkový pokoj		Lektoři 23	2 lůžkový pokoj	
10	3 lůžkový pokoj-wc a koupelna s úpravou pro vozíčkáře		Lektoři 24	2 lůžkový pokoj	
11	4 lůžkový pokoj		Studentky 25	2 lůžkový pokoj	
12	2 lůžkový pokoj		Student – 1 osoba 26	2 lůžkový pokoj	
13	2 lůžkový pokoj		Učitelé 2 osoby 27	2 lůžkový pokoj	
			Řidič 28	2 lůžkový pokoj	



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Zajistíme odvoz zavazadel na dané místo z Pece pod Sněžkou.

CENA ZA UBYTOVÁNÍ:

Rozpočet na ubytování	počet osob/den	cena/ den/ osobu	počet dní
penze			5
UBYTOVÁNÍ bez soc.zař./OS	45,00	187,00 Kč	42 075,00 Kč
<b>celkem</b>	<b>45,00</b>		<b>42 075,00 Kč</b>

celkem strava+ ubytování

**107 775,00 Kč**

**Pedagogický dozor**

**Ubytování se soc. zařízením**

**2 osoby**

**zdarma**

**Nabídková cena za ubytování pro 1 osobu (student)**

**935,-Kč**

### Doplňující údaje k ubytování

ubytovací kapacity pro lektory (3 jedno či dvouúžkové pokoje) **nejsou** součástí soutěžené ceny – pouze ubytovatel garantuje ubytovací kapacitu pro lektory.

## 2. STRAVOVÁNÍ

### Stravování – požadavky zadavatele:

- snídaně: studený bufet s teplými nápoji;
- oběd: polévka, hlavní jídlo;
- večeře: hlavní jídlo;
- pitný režim v průběhu dne – nealkoholický nápoj;
- první den pobytu zahájen večeří (14.9.), poslední den pobytu zakončen obědem (19.9.).
- max. cena za osobu za dobu pobytu: 1 800 Kč.

### Doplňující údaje ke stravování

- zajištění stravování pro lektory (3 osoby) **není** součástí soutěžené ceny.

### Stravování – nabídka uchazeče:

Stravování je poptáváno formou plné penze:

Snídaně - studený bufet s teplými nápoji (káva, čaj)

Oběd – hlavní jídlo, polévka

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Večeře – hlavní jídlo

Po celý den zajištěn pitný režim: čaj – hořký nebo sladký čaj, ovocný sirup, voda

Pobyt bude zahájen večeří dne 14. 9. a ukončen obědem 19. 9. 2014.

Jedná se tedy o 5 dní plné penze.

Stravování je zajištěno pro lektory (3 osoby), ale **není** součástí soutěžené ceny

### CENA ZA STRAVOVÁNÍ:

<b>Rozpočet na stravu</b>	počet osob/den	CELKOVÝ POČET STUDENTŮ
penze	1	45
snídaně	66,00 Kč	2 970,00 Kč
oběd	113,00 Kč	5 085,00 Kč
večeře	113,00 Kč	5 085,00 Kč
<b>celkem strava 1 student</b>	<b>292,00 Kč</b>	<b>13 140,00 Kč</b>

	počet dní		
strava	5	1 460,00 Kč	<b>65 700,00 Kč</b>

**Pedagogický dozor  
Stravování**

**2 osoby      zdarma**

**Nabídková cena za stravování pro 1 osobu (student)**

**1 460,- Kč**

### 3. ŠKOLÍCÍ PROSTORY

#### Školící prostory – požadavky zadavatele:

- min. 3 místnosti po celou dobu pobytu – 3 učebny pro cca 15 osob (pro výuku jedné ze skupin lze využít i společenskou místnost – viz. bod č. 4 - další požadavky)
- vhodné uspořádání školících prostor bez překážek mezi lektorem a žáky – pohyblivé židle a stoly umožňující variabilitu;
- připojení na internet prostřednictvím wifi ve všech učebnách;
- v každé učebně odpovídající počet židlí a stolů;
- minimálně v jedné učebně k dispozici flipchart;
- minimálně v jedné učebně k dispozici promítací plátno/plocha (případně dataprojektor).





evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### Školící prostory – nabídka uchazeče:

#### Místnost č. 1

Bude poskytnuta v 1. patře školící místnosti, která je pro cca 32 osob. Možnost využití variability stolů a židlí. Dále k dispozici nabízíme dataprojektor, plátno a flipchart, připojení na internet. Vše zdarma v této místnosti

#### Místnost č. 2

Společná jídelna: Zde je možné realizovat 2 skupiny cca po 15 osobách. Dále k dispozici nabízíme dataprojektor, plátno a flipchart, připojení na internet. Vše zdarma v této místnosti

#### Místnost č. 3

Možnost využít prostor na 1. patře cca 15 osob, případně restaurační prostory.

V celé budově je možnost připojení na WIFI internet zdarma.

### 4. DALŠÍ POŽADAVKY

#### Další požadavky zadavatele:

- společenská místnost pro celou skupinu (50 osob) – společenská místnost může být využita jako jedna z učeben (viz. bod č. 3 - školící prostory) – k dispozici promítací plátno/plocha (případně dataprojektor), připojení na internet prostřednictvím wifi, variabilita prostoru;
- prostory pro sportovní vyžití v době osobního volna (turistika, míčové hry);
- připojení k wifi zdarma;
- umístění objektu v klidném prostředí mimo urbanistická centra.

#### Nabídka uchazeče:

##### Další požadavky:

Větším skupinám jsou nabízeny prostory v jídelně, kde je možné obsáhnout až 110 osob. Zde je k dispozici dataprojektor, plátno, možné zapojit ozvučení s mikrofonom. Připojení na WIFI zdarma.

